Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

Skater Hockey / Inline Hockey

Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	La Tour II	2L
CLUB 2	Givisiez IIIb	2L

Lieu / Ort Location / Luogo	La Tour-de-Peilz	Date / Datum Date / Data	07.09.2017
Start / Beginn Début / Inizio: 20:00	End / Ende Fin / Fine: 21:43	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	DB50

Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	21

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	217120	GUBSER Eric	
Official scorer Marqueur	211230	BELLINO Luca	
Referee 1 Arbitre 1	209305	STETTLER Aymeric	
Referee 2 Arbitre 2	206011	POCHON Christian	
Tech. Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO

	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	3	2
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	3	2
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	2
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
7	6

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: La Tour II

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 La Tour II

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
13	C	VUILLEUMIER Maïc				4018
27	A	LAMBELET Fabrice				98090
31	G	BUSSARD Mathieu	X	X	X	2158
41	G	LAMBELET Stéphane				97034
77		GERMIQUET Patrice				98061
22		LAGGER Xavier				203284
10		HERREN Romain				99206
9		NICOLAS Romain				2074
67		BUCHMÜLLER Louis				216936
11		BORLAT Nicolas				216790
98		EICHENBERGER Menelik				207286
30		PFUND Noah				215952
50		GUBSER Corentin				216438
66		VERMEULEN Neal				208235
94		GRICHTING Frédéric				98089
48		ROUGE Hervé				99138
71		CHESEAUX Gilles-Boris				207279

COACH — Surname / Name Nom / Cognome, Forename / Vorname Prénom / Nome: BARRAUD Grégory — Signature — 2157

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit Temps	G	A	T
00:17	13	77	1
02:08	77	13	2
05:39	77	67	3
25:31	9	31	4
27:56	22	71	5
31:02	13		6
53:20	13	22	7

TOTAL: 7

TIME OUT

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
14:36	77	2	16:36	E
23:13	66	2	25:12	S1
25:06	48	2	27:06	E
29:46	98	2	31:46	D
45:34	11	2	46:34	A

TOTAL: 10 min

2 Givisiez IIIb

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
19	C	DUBEY Samuel				99083
69	A	SAUGY Nolan				208377
31	G	MEYER Laurent	X	X	X	201311
	G					
1		MEYER David				201312
77		LIMAT Julien				216800
23		SCHAFER Vincent				216600
45		SCHMITT Laurent				204406
95		SAUGY Florent				208455
62		OBERSON Yvan				205183

COACH — Surname / Name Nom / Cognome, Forename / Vorname Prénom / Nome: MEYER Jean-Claude — Signature — 204215

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T
05:08	19	95	1
08:57	62	77	2
25:12	45	77	3
39:58	77		4
40:05	1		5
46:34	23	19	6

TOTAL: 6

TIME OUT: X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
08:45	23	2	10:45	G1
24:34	62	2	26:34	G1
44:52	45	2	46:52	D

TOTAL: 6 min